

24 . 最初のパイナップル

パイナップルあるいは方言でピンヤと呼ばれる植物は、香ばしく、剣のような葉を持っています。それは大きな実をつけて、新鮮で濃密な円錐形の、三角形か卵形の「目」があります。調理法は、熟した実をサラダやデザートやジャムにしたり、果汁を使って肉のたたきにしたり。大きなパイナップルの農園がミンダナオにはあります。

アリン・ロサという未亡人にはピナンという名前の10歳の娘がいました。彼女はたったひとりの娘を愛していましたが、彼女を甘やかしたくはありませんでした。彼女はピナンを家庭の雑用をさせることでよくしつけて育てたかったです。だから、アリン・ロサは、女性がふつう行う多くの種類の仕事を娘に教えようと思いました。

しかし、ピナンは、ご承知のようにほんの子どもですから、働くのは好きではありませんでした。彼女のやりたいことは、まったく庭で遊ぶことでした。いつも、アリン・ロサは料理のような何か役に立つ仕事を教えようと思いました。ピナンは母に、もうそんなことは知っていると言いたいです。

アリン・ロサは、家庭の雑用のしかたを教えることに固執するようなことはしませんでした。「どうせ、彼女は幼いんだから。」とアリン・ロサは自分に言い聞かせました。「彼女も大きくなったらそれらを学ぶでしょう。」そして、彼女は自分で家庭の雑用をしました。

ある日アリン・ロサは病気になりました。彼女は娘におかゆを作るように頼みました。ピナンは半分のコメを取り出し、ポットに入れました。そして、水を注いでストーブの上に置きました。

次の瞬間にはピナンはもう庭で遊んでいました。彼女はポットのことをもう全く気にかけていませんでした。7分経って、彼女は台所に帰りましたが、そこで彼女はポットの底が一部固くなっていることを見つけました。これはまったくかき回していなかったからです。アリン・ロサは、ピナンがおかゆを作るのにあとで参加して、感謝しました。ついに彼女の娘は前に行わなかったことを今学んでいるからです。

アリン・ロサはもう数日ベッドに横になりましたので、ピナンは家の仕事を続けさせられました。料理だけでなく、洗濯や床磨き、皿洗いなどです。

ある午後、もう一度料理の用意をしていると、ひしゃくが場所がわかりませんでした。彼女は母の所へ行って、そのことを告げました。母は今回は怒って、震える声で叫びました。「たくさんの目を持っているのなら、探し物は簡単にみつかるでしょう。」

ピナンは答えられませんでした。彼女は静かに黙って、そしてひしゃくを探しに行きました。

夜になりました。アリン・ロサが驚いたことには、ピナンは彼女に食事を持ってきません。ベッドから起きて、アリン・ロサは立ち上がり、娘を呼びました。

「ピナン、ピナン」

しかし、だれも応えません。娘はどこか近所に遊びに行ったのかもしれないと思い、アリン・ロサは、今は気分が良くなっているので、台所へ行き、すでにできている食事を自分で食べました。

数日してアリン・ロサは良くなり、また強くなりました。しかし、彼女は帰って来ないことに心配していました。そして、アリン・ロサは隣の人々に娘を見なかったか尋ねました。彼女は彼らにピナンを探すように頼みましたが、彼らはそうしましたが、効果はありませんでした。ピナンは姿を消したのです！

そして、ある朝アリン・ロサが庭を掃除していたら、彼女は家の下に今まで見たこともない植物があるのを見つけました。彼女はそれを庭に植えて、よく世話をしました。それから間もなく、植物は実をつけ、たくさんの目を持った人間の頭の形をしていました。

アリン・ロサがその果物を見ると、彼女は娘がひしゃくを見失ったことを彼女に告げに来た午後、娘に言ったことをすぐに思い出しました。彼女は激しく泣いて、彼女が娘を叱るのに厳しい言葉を使ったことが、そのあとこのようなことになってしまったと悟ったのです。

その時から、アリン・ロサはその植物を大切に世話しました。彼女はそれを娘の記念に「ピナン」と名づけました。後に、それは「ピンヤ」と方言で言うようになりましたが、これは「パイナップル」の意味です。

フィリピン 神話と伝説

練習問題

新しい言葉の学び

各問いに「はい」か「いいえ」で答えなさい。

1. 子どもを甘やかすことはいいことですか？
2. 雑用は、行える仕事ですか？
3. Exclaimed とは、shouted と同じ意味ですか？
4. Recall は呼び戻すことですか？
5. Bitterly は sorrowfully と同じ意味ですか？
6. Persist は give up と同じ意味ですか？
7. Vanish の反対の言葉は何ですか？
8. Harsh words を口に出すのはいいことですか？

質問に詳細に答えなさい。

1. アリン・ロサは何をピナンに教えたかったのでしょうか？
2. アリン・ロサは成功しましたか？
3. ピナンが家事をするようになったのは、彼女の母に何が起こったからですか？
4. ピナンは彼女の仕事をよくしましたか？
5. どんな出来事でアリン・ロサはピナンを怒ることになりましたか？
6. ピナンは何になりましたか？

明確化と発展の評価

1. この物語は、アリン・ロサがピナンを教えることを徹底しなかったことを語っています。もし、あなたがアリン・ロサの立場なら、あなたは何をしたでしょうか？
2. 古いことわざに「 Ang laki sa layaw karaniwa'y hubad」というのがあります。あなたは、それがこの話に当てはまると思いますか？あなたの答えを説明しなさい。
3. ピナンはほんの子どもで、そのためにアリン・ロサに甘やかされました。甘やかされた子どもは何が劣っているのでしょうか？